RELACION

VERDADERA
DE LA FELICISSIMA VITORIA
QVE HAN TENIDO LAS ARMAS DE SV

Mageſtad (que Dios guarde) gouernadas de ſus Altezas los ſeñores Don Iuan de Auſtria, y Principe de Condé, y del Excelentiſſimo ſeñor Marques de Caracena, y demas Cabos del Exercito Catholico, en la recuperacion de la Villa de ſan Guillen, Plaça fuerte del Pais de Henao, en los Eſtados de Flandes: ſucedida el Sabado veinte y quatro de Marzo deſte año de 1657.



LA Villa de San Ghilain, o San Guillen, es vna de las doze Plaças, y no la de menos conſequencia, que comprehende el Pais de Henao en los Eſtados obedientes de Flandes. Conquiſtaronla por fuerça de Armas los Franceſes, a 26. de Agoſto del año paſſado de 1655. auiendola defendido valeroſiſſimamente don Pedro Scevola ſu Gouernador, junto con el Preſidio Eſpañol, y Flamenco que en ella ſe hallava. La incomodidad que la guarnicion Franceſa de San Guillen, ocaſionava a todo el Pais de Henao, y parte del de Brabante, era tan grande, que no ſolo impoſsibilitava de mantener nueſtras tropas en quarteles de invierno en la mayor parte de las villas de aquellos Payſes, por eſtar caſi todas ellas debaxo de el dominio de aquella Plaça (de donde ſacauan los Franceſes cada año mas de 300U florines de contribucion) pero tenia en continuo deſvelo vna gran parte del Exercito Catholico, en las guarniciones de las Plaças vezinas, y a todo el Pays atemorizado con las correrias que hazia la Caualleria Franceſa, haſta dar viſta a las puertas de la Ciudad de Bruxelas, ſin poder ſalir nadie de aquella Corte con alguna ſeguridad. A eſto ſe añadia, lo que la dicha Plaça alentava el animo de los enemigos a mayores conquiſtas; porque ſiendo por ella dueños de la ribera de Hena (que es Rio navegable) tenian la facilidad del paſſage en qualquiera tiempo a lo interior de nueſtro Pays, y juntamente vna Plaça de Armas, y Almagacen capaz de hazer ſubſiſtir vn Exercito empleado en qualquiera empreſſa. La dificultad del remedio era de modo, que ni los nueſtros le eſperauan, ni los enemigos le temian, por ſer la ſituacion de la Plaça inacceſsible, por eſtar rodeada por todas partes de lagunas, è inundaciones de la ribera, no dexando para poderſe llegar a

A ella

ella mas terreno, que el de los Diques, o ca 2 mos anchos como seis passos, y estos fortificados nueuamente por los Franceses en diferentes partes; y a la cabeza de ellos, en el vno, vn Fuerte capaz de 400. hombres; y en el otro, vn Hornabeque bien perficionado, ambos con fosos de agua de mas de 14. passos de profundo, y 30. de ancho; guardado todo por Mõsiur de Scomberg, Gouernador muy vigilante, y experimentado, y 800. infantes, y mas de 100. cauallos de buena calidad entre Dragones, y Caualleria ligera.

Estas dificultades aplicaron el animo del Serenissimo señor Don Iuan de Austria (Gran Prior de Castilla, Principe de la Mar, y Governador de los Paises de Flandes) a tratar del remedio conveniente: y viendo que avia dentro de la Plaça vn Regimiento de Irlandeses (que constava de mas de 300) dispuso su Alteza, que llegasse a noticia de sus Oficiales, el seruicio grande que harian a su Rey, en tomar su partido, y juntamente en facilitar aquella empressa a su Alteza, por lo que es interesado en los buenos sucessos de la Monarquia: para lo qual embiò a Mons (que es la Ciudad principal del Pays de Henao) con todo secreto vnos Ministros del Rey: y despues de muchos dias que se gastaron en el ajustamiento, se vino a concluir el tratado a precio de dinero: y fue, que la noche del Sabado 17. de Marzo deste año de 1657. (que le tocava la guardia del Reducto a vn Capitan Irlandes, con vna Compañia de Irlandeses, y algunos Franceses, y en el Hornabeque otros de la mesma Nacion) siendo atacados vigorosamente por el Exercito Catolico, no harian grande resistencia. Y assi su Alteza, echando voz de que el Rey de Francia salia de Paris para dar calor a vn comboy de viueres, que pretendian introduzir los Franceses en la villa de San Guillen, y acreditandola de que se hallauan en la vltima necessidad: mandò sacar hasta cinco mil hombres de las tropas que se alojavan en Flandes, Brabante, y Henao, auiendo embiado quatro dias antes al señor Don Luis de Benavides Carrillo y Toledo, Marques de Caracena, Gouernador de las Armas de dichos Payses, con alguna gente para preuenir las disposiciones tocantes al sitio de aquella Plaça. Partio su Alteza de Bruxelas el dia 15. de Marzo, acompañado de los señores Don Luis de Borbon Principe de Condè: Don Claudio de Lamoral Principe de Lygni, y de Emblisa, General de la Caualleria de los Estados: Duque de Vvitemberg, General de la Caualleria Alemana: Don Fernando de Solis General de la Artilleria: el Conde de Sose Teniente General de las Armas del señor Principe Condè: Don Francisco Pardo Lugarteniente General del Principe de Lygni: el señor de Moret Lugarteniente General del Duque de Vvitemberg; el Marques de Cerralvo Sargento Mayor de Batalla, y los demas Cabos, y Capitanes del Exercito. Los quales fueron a hazer noche a Hal, y el dia siguiente a Mons, y el dia 17. llegaron sobre S. Guillen: y despues de reconocida la Plaça repartieron los ataques, dando al señor Principe de Condè, el del Dique, que và del Castillo de Bossu: quedando para su Alteza el de la Calçada de Herqu, como el mas dificultoso, y princi-

principal. Y assi, atacados ambos puestos, por la parte de su Alteza, el Fuerte, y por la del señor Principe de Condè, el Hornabeque, a vna mesma hora, y con igual violencia se hizieron dueños de ambos Fuertes en breve tiempo: ayudando mucho para ello la inteligencia con los Irlandeses.

Passòse la noche en fortificar el Fuerte contra la Plaça, y su Alteza en assistir al trabajo, no con poco riesgo de su persona, pues recibio vna pequeña herida en la ceja hizquierda, que si no fuera tan al soslayo, nos huviera hecho experimentar la mayor desgracia. Esta mesma noche, estando el señor Principe de Condè assistiendo al trabajo de la fortificacion de la Tenaza, le tiraron los enemigos vn mosquetazo, y le passaron el sombrero que tenia en la cabeça.

El 18. a medio dia hizo el enemigo vna salida sobre la gente que ocupaua la Tenaza, o Hornabeque en el ataque del señor Principe de Condè, con 150. hombres, y no poca resolucion, pues fue bastante a desalojarlos, haziendose enteramente dueños della, y retirando algunos prisioneros nuestros. Pero boluiendo a la mesma hora toda la gente de conduccion, que estaua con el señor Principe de Condè, y su mesma persona con la espada en la mano, siguiendole alguna Cavalleria, cobraron el puesto en la forma mesma que le tenian antes.

Aquella noche se hizo en el Fuerte ganado por los Españoles, vna bateria con 5. medios cañones, que empeçò a jugar la mañana siguiente, y juntamente se ganò vna cortadura que tenian los enemigos sobre el mismo Dique. Y en el ataque del señor Principe de Condè, se perficionò la fortificacion, poniendola en entera defensa.

El dia 19. se encaminò el ataque del señor Principe de Cōdè, ala inclusa, q̃ detenia las aguas de la Ribera y se hizo vn Hornillo para volarla, que faltò aquella noche, a fin de quitarles las aguas de los fosos. Y en el ataque de los Españoles se passò a fuerça vna barrera, cōque tenian cortado el Dique, con vn gran foso de agua: y se ganò por assalto vna media luna, que estaua cinquenta passos mas adelante; la qual se fortificò, y mantuvo con grande valor.

El dia siguiẽte 20. por la noche se hizo vna bateria en el ataque del señor Principe de Condè, y en el de los Españoles se perficionò el trabajo.

El dia 21. se hizo en el ataque de los Españoles vn puente al foso de la barrera, conque se acabò la comunicacion con los Valones, q̃ por diferente parte auian traido su ataque, aunque de diuersion. Y jūtamente se hizo vna Plaça de Armas en la Gola de la media luna, capaz de alojarse en ella docientos hombres.

El dia 22. se hizieron todas las preuenciones para el ataque general de la cōtraescarpa, destinado para aquella noche: y a puestas del Sol hizo el enemigo vna salida sobre la media luna del ataque de los Españoles, lo que bastò para tomar algunos prisioneros de ella; pero tocada el arma, salieron

los

los nuestros de la Plaça de Armas principal, y rechazaron los enemigos: todo lo qual se hizo en menos de media hora.

Cerrada la noche fue su Alteza a los ataques, como hazia ordinariamente de dia, y de noche, y conocido el puesto por donde se auia de atacar, y dadas las ordenes, hizo esperar a que la Luna cayesse vn poco, por ser demasiado clara: y hecha la señal, se abançó igualmente por todas partes, con tanto orden, y tanta lluvia de granadas y mosquetazos, que no obstante la certidumbre que tenian los enemigos del ataque, y esperandolos en toda buena disposicion, perdieron la contraescarpa en poco tiẽpo, y fueron obligados a arrojarse al fosso, que tenian por las espaldas (que lo era de otra segũ da contraescarpa) donde se ahogaron mas de 40. Y assi todos tres ataques se alojaron despues de las empaliçadas, tomando 500. passos de frente, con tã buena disposicion, que visto por el enemigo, la mañana siguiente 23 hizo llamada para rendirse; y ajustada la capitulacion, entrò nuestra gente aquella noche en sus fortificaciones, y el 24. a medio dia salio rendido Mõsiur de Schomberg, Gouernador de Sã Guillen, y el señor de Landes su Lugarteniente, para Guisa, junto cõ la gẽte de la guarnicion de dicha villa, con las capitulaciones ordinarias de la guerra. Queriendo Dios añadir a las Armas de su Magestad este grande y glorioso sucesso, por la mano del Serenissimo señor Don Iuan de Austria; cuya disposicion ha fauorecido, rindiendo con ataque de seis dias, y con perdida de 400. hõbres, y otros tantos del enemigo, vna Plaça, que en muchos años no se podia esperar verla fuera del poder de los enemigos, y en que apoyauan las esperanças de mayores conquistas.

Esto es en suma lo que ha sucedido en la recuperacion de la villa de San Guillen, Plaça inexpugnable en el Pais de Henao de los Estados de Flãdes: hanse referido las circunstancias principales de aquel sucesso, y se han omitido las particulares, jũto con las hazañas que en èl obraron los Cabos, Oficiales, y Soldados del Exercito, acreditando la empressa con la perdida de su sangre, y vidas, auiendo obrado cada vno de por si con sumo valor y bizarria, peleãdo lo mas del tiempo con el agua hasta mas arriba de los tobillos.

Los Franceses han lentido muchissimo la perdida desta villa, y el Mariscal de Turena junta a priesa vn gruesso exercito de infanteria, y caualleria, y se dize que el mismo Rey de Francia salia de Paris, para hallarse en la recuperacion desta Plaça. Pero (mediante Dios) serà en vano, porque queda bastantemẽte fortificada, abastecida, y municionada, y nuestro Exercito (que ya va saliendo a campaña) se entiende que passarà de treinta mil hombres entre infantes, y cauallos. Su Diuina Magestad nos conceda vna Paz general entre los Principes Christianos, para mayor exaltacion de la Fè Catholica, y extirpacion de las Heregias.

Con licencia. En Seuilla, por Iuan Gomez de Blas, Impressor mayor de dicha Ciudad.